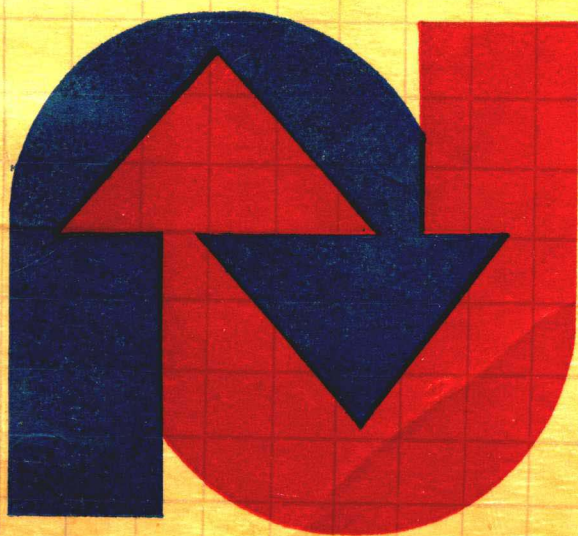


赴加、澳、新及西欧诸国 留学指南

羊建平 鲍炳中 杜海青 编著



上海翻译出版公司

赴加、澳、新及西欧诸国 留学指南

李德平、陈国平、陈国良、编著



北京理工大学出版社

赴加、澳、新及西欧 诸国留学指南

羊建平 鲍炳中 杜海清 编译

上海翻译出版公司

赴加、澳、新及西欧诸国留学指南

羊建平 鲍炳中 杜海清 编译

上海翻译出版公司

(上海复兴中路 597 号)

新华书店上海发行所发行 上海东方印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 8 字数 180,000

1989年7月第1版 1989年7月第1次印刷

印数 1—6000

ISBN 7-80514-403-6

G·167 定价: 4.80元

编译者的话

自从党的十一届三中全会以后，我国采取了对外开放政策，国家每年都要派出大批留学生去欧美先进国家学习先进技术和先进管理方法，出国留学已不是一件可望而不可及的事情了。

目前我国出国留学成员主要有两种，即公派人员和自费留学人员。公派人员主要由国家或单位（主要是大专院校、科研单位）每年按计划派出，自费留学则由自己筹措资金，联系学校，出国学习。近一二年来，自费出国留学的人数增长很快，尤其在上海、广东、福建等沿海开放城市，势头发展更猛。前往国家多数为日本、美国、加拿大、澳大利亚、比利时等一些东西方发达国家。但问题是许多准备自费出国留学者对这些国家接受外国留学生的政策、办理申请手续的步骤并不清楚，而目前国内除了介绍日本、美国的留学途径之外又很少这方面的参考资料，一些欲自费留学者在办理出国留学手续时，有一定的盲目性。鉴于这种情况，我们编译了这本《赴加、澳、新及西欧诸国留学指南》。

该书以介绍目前出国留学的热门国家如加拿大、澳大利亚的留学政策和申请入学步骤为主，主要面向自费留学人员，考虑到目前许多自费留学人员都是走先进入国外的语言学校学习语言，然后再考入大学深造这一条路，我们在本书中尽量多介绍一些国外招收外国学生的语言学校。对于大学，

我们也是选择一些知名度较高并具有一定的培养外国留学生经验的学校推荐给读者，并根据我们手头掌握的资料，将这些学校目前开设的专业、留学的费用和学校详细地址列出，便于参考、选择和联系。

本书是根据国外最新出版的有关资料编译而成的，在编译过程中同时参考了一些国内有关图书资料。由于时间仓促，再加上我们知识水平有限，书稿完成后尽管一再审校，但相信仍会有许多不妥和错误之处存在，如蒙读者热情指正，将是我们的一大幸事。

最后，我们要感谢加拿大驻上海领事馆和澳大利亚驻上海领事馆及时为我们提供了最新的加拿大和澳大利亚留学资料，同时，“上海市因私出入境人员咨询服务公司”、“新西兰驻中国大使馆”等单位也为我们提供了帮助，这里一并致以谢意。

更佩戈夫校，市制放开高部模整册，求了，编译者其次，将
海和防科，亚陆十部，十食时，阴年，本日改裁1988.10注前，

目 录

加拿大	1
一、教育概况	2
二、申请自费留学步骤	5
三、加拿大的语言学校	3
四、加拿大的大学简介	19
五、加拿大名城简介	37
六、在加拿大的生活	41
附表	43
澳大利亚	44
一、教育概况	45
二、留学种类	46
三、留学条件	47
四、申请政府资助留学手续	48
五、申请奖学金资助留学手续	49
六、全自费课程留学手续	51
七、澳大利亚的大学简介	53
八、高校入学中心	67
九、语言学校留学手续	69
十、申请须知	81
十一、提请注意的日期	82

十二、在澳费用、打工、住宿及其它.....	83
十三、在澳大利亚的生活.....	84
十四、在澳留学生注意事项.....	86
十五、留学生协调委员会的作用.....	87
十六、留学生办公室地址.....	91
十七、澳大利亚的地理与历史.....	93
十八、澳大利亚的城市.....	94
十九、澳大利亚风情.....	95
附表.....	98

新西兰..... 106

一、入学条件.....	107
二、选择学校.....	108
三、申请签证.....	108
四、部分语言学校介绍.....	109
五、新西兰大学名称及地址.....	113

英国..... 115

一、教育概况.....	116
二、留学申请手续及程序.....	117
三、费用和打工.....	118
四、衣食住行.....	119
五、英国的地理与历史.....	121
六、英国的城市.....	122
七、英国的名胜古迹.....	123
八、风土人情.....	125
九、学校简介.....	126

附表.....	134
联邦德国.....	138
一、教育概况.....	139
二、申请入学许可的条件.....	140
三、申请入学许可的程序.....	142
四、申请出国护照必需的材料.....	142
五、申请入境签证手续.....	143
六、费用和打工.....	143
七、在联邦德国的“住”、“衣”、“行”.....	145
八、联邦德国的地理与历史.....	147
九、联邦德国的城市及名胜.....	148
十、德意志人的姓名.....	149
十一、趣事珍闻.....	150
十二、入学许可申请表.....	152
十三、入境签证申请表.....	163
十四、大学简介.....	180
法国.....	186
一、高等教育体制概述.....	187
二、留学条件及申请手续.....	188
三、启程前的心理及物质准备.....	191
四、法国的风土人情.....	193
五、法国的地理与历史.....	195
六、法国的城市与名胜古迹.....	197
七、高等院校简介.....	200
八、部分法语培训点的地址.....	205

荷兰	209
-----------------	-----

一、教育概况	210
二、入学资格	211
三、申请程序	211
四、荷兰的衣、食、住等问题	213
五、荷兰概况	214
六、学校简介	214

比利时	220
------------------	-----

一、教育概况	221
二、留学的条件	222
三、申请手续程序	223
四、比利时主要语言学校和部分语言学校的地址	224
五、比利时接受留学生的大学和专业介绍	227
六、在比利时的留学生生活	228
七、比利时主要大学及地址	231
附表	234

瑞士	240
-----------------	-----

一、教育概况	241
二、学校简介	242
三、申请留学条件及办理手续	245

主要参考书目	247
---------------------	-----

一、主要参考书目	247
二、主要参考书目	247
三、主要参考书目	247

加拿大各大学都规定具有高中毕业或同等学力的权利。不同的省，不同的学校，甚至不同的院系都有不同的招生标准。如



加拿大

加拿大是一个由十个省和一个地区组成的国家。它的面积是九百九十七万平方公里，是世界上面积第二大的国家。它的总人口是三千二百多万人。加拿大是一个多民族、多语言的国家。它的官方语言是英语和法语。加拿大是一个发达国家，它的经济水平很高。它的国民生产总值很高。它的人民生活水平很高。加拿大是一个民主国家，它的政治制度很完善。它的法律很健全。它的社会很安定。加拿大是一个美丽的国家，它的自然风光很优美。它的旅游资源很丰富。加拿大是一个友好的国家，它的外交政策很和平。它的国际关系很和谐。加拿大是一个进步的国家，它的科技发展很先进。它的文化很繁荣。加拿大是一个充满希望的国家，它的未来很光明。加拿大是一个值得我们去了解、去认识、去喜爱的国家。

一、教育概况

目前,加拿大在全国各省普遍实行大约 10 年左右的带有强制性的义务教育。每个加拿大公民从 6~7 岁起,都得进学校读书,直至 15~16 岁。中小学一般是十二年(六三三制),第 1~6 级为小学,第 7~9 级为初中,第 10~12 级为高中。只有安大略省有些特别。它的小学为 1~8 级,中学为 9~12 或 13 级。有部分省还由国家提供经费,对学龄前儿童进行学前教育。由于历史的原因,加拿大的官方用语有两种,即英语和法语。因此,中小学的授课也是用英语或法语的。大多数学校都用英语授课,用法语授课的学校主要集中在魁北克省。也有的学校是两种语言兼用的。

加拿大有综合性大学 60 余所,其中 6 所用法语教学,6 所用英、法语双重语言教学,其余均是用英语教学。每年在校学生约 43 万人(包括大学生、研究生和读学位生)。目前加拿大已取消大学的入学考试,中学 12 级毕业(高中毕业)以后,即可申请入大学深造。但魁北克省例外,它要求这个地区的 11 级毕业学生必须转到该省的普通或职业教育学院经过为期 2 年的预科以后方可进入大学学习。安大略省则需要读完 13 年级才能进大学。加拿大的大多数大学对成年人入学都有一定的规定,比如,对 21 岁以上的成年人,如果过去没有完成中学的学生,但被确认能坚持学完大学课程的,仍可进入大学学习。

加拿大各大学都独立地具有决定学生入学的权利，不同的省，不同的学校，甚至不同的院系都有不同的招生标准。如对攻读法律、医学、商业管理、神学等专业的学生，必须首先拿到文、理科的学位方能报名入学学习。对有的专业，学校还规定须有一定年限的工作经历。在一些大学中，工科和教育专业是作为第一学位取得的。加拿大虽然取消了大学入学考试，但高中毕业须通过各省教育部统一命题的高中毕业会考，大学招生时就以这一考试成绩作为录取根据。一般来说，对考生报读的专业学科分数要求比较严格，对其他的学科只需要达到最低分数线就行了。

加拿大的大学学位分普通学士学位(General Bachelor's Degree)和荣誉学士学位(Honours Bachelor's Degree)两种。普通学士学位修读3年，荣誉学士学位修读4年，并要有较专门课程的成绩。在竞争情况下，通常只选取学习较优的学生。

加拿大多数大学都采取学分制。这样有利于学生转系或转校。一般来说，在3年攻读普通学士学位的时间内，须积累到40~60学分方可取得学位。荣誉学士学位的学分要比普通学士学位多20学分左右，所以学制也要相应延长一年，比普通学士学位多修一年课程。硕士学位是要在取得普通学士学位以后，并且成绩在60分至70分以上，再攻读两年才能取得，通常是在获得荣誉学士学位以后才攻读硕士学位。申请博士课程则要在学士课程成绩70分~80分以上才行，当然，完成硕士课程者亦有资格申请，修业期一般为3年。

加拿大的大学一学年通常分春季和秋季两个学期，每个学期4个月左右。秋季学期从9月中旬到12月，接着是2~3周的寒假，从1月到4月底5月初是春季学期，随后便是漫长

的暑假。从5月到9月，整整4个月。暑假这么长，并不是因为天气炎热，而是学生的一种实际需要。加拿大的社会习惯同许多欧美国家一样，孩子18岁以后，不分男女，一律要自食其力谋求生活。所以学生都要利用夏季比较容易找工作的时期去找活干，为缴下学期学费而争取收入。

除了大学之外，加拿大还有社区学院 (Community College)，全国约有400多所。它是适应社会需要而建立的。社区学院多数由各省建办，课程侧重于应用文科、商科、工科和其他职业训练，修学期间长短不一，一般为两年，依据所修的课程而定。社区学院对于成绩合格的学生只颁发学习证书或毕业文凭，不授学士学位。因此国外留学生多愿意在这些学院就读。因为许多社区学院开设相当于大学第一、第二学年的转读课程，留学生到了加拿大以后，可以先在社区学院选读一些学科以后再转读大学继续深造的课程，其程度相当于大学一、二年级。读完这些课程以后，再转入大学读三、四年级攻读学位。这类学校通常优先录取本地学生、有的也录取外国学生，有的则不收外国学生。

加拿大的成人教育搞得比较出色。联邦政府十分重视国民的业余教育。加拿大的教育部门为人们的学习提供了各种机会，人们可以进入各省教育部办的各类大学、社区学院和职业学校学习，去各团体、教堂、工会、商会等组织开办的各类业余学校攻读学分或满足兴趣。在这类业余学校学习，每修完一课就发给结业证书，有的还提供大学一、二年级的先修课程，学完后发文凭。也可申请攻读一般大学的高年级课程。最近加拿大已开始使用电讯卫星等现代化的手段为居住分散以及边远地区的人们，进行业余学习和进修，创造了良好的条件，这种方法人们称之为“开放大学”。

二、申请自费留学步骤

申请赴加自费留学程序有“选择学校”、“提出入学申请”和“申请签证”等几个程序，分别介绍如下：

1. 选择学校

在提出入学申请之前必须慎重地选择自己要报考的学校，一般要注意下列几方面。

由于加拿大使用两种通用语言，即英语和法语，学校方面，有的用英语授课，有的则用法语。绝大多数省份用英语，但在魁北克省，就有许多学校使用法语。因此在报名之前，一定要弄清楚该校使用的语言是否符合您的语言要求，然后再报名申请。

加拿大气温比较寒冷，南部和北部气温相差很大，在同美国接壤的南部，冬天较为暖和，最低温度在摄氏零度至零下10度之间。因此对于中国学生来说，在南部各省读书比较容易适应。

在加拿大南部的两个城市多伦多（Toronto）和温哥华（Vancouver），各类学校较多，尤其是多伦多，人口众多，城市繁华，各种学校也多，大学大都集中在市区或郊区，所以各种名目的“学店”式的学校也不少，它们或是校舍简陋，设备不全，或是师资不足，教学质量差，往往是出卖学分甚至学位的。各校的程度也参差不齐。因此，在选择学校时，对所报考的学校先要有所了解，该校的教学质量、师资水平、校舍设备都应尽可能多知道一些。

此外,还应了解所报考的学校是否得到省教育部的承认。是否列入省教育部出版的学校名录内。由于各个学校对招收外国留学生有不同的规定,所以,还应了解各校对留学生的经济援助的情况如何,有的学校可能只免学费而不提供其他费用,有的提供奖学金、贷款和校内兼做些工作,但也有些学校对外国学生往往不给以任何经济资助,有的至少在第一年不予资助。总之,各个学校有各个不同的办法,事先均应弄清楚。了解途径可通过在加的亲朋好友,或前往加拿大驻华使领馆详细查询。

2. 提出入学申请

学校选好之后,即向该校主管学生注册的负责人写信索取入学申请表格及有关资料。同时也可以向几个自己选中的学校函索资料,了解这些学校的课程设置、入学要求、学费等方面的情况。作出比较之后,最后决定申请入某所学校。并在申请截止日期之前填好表格,连同校方所要求的文件及申请费一并寄给该校,这样就是正式报名入学了。学校所要求的文件一般包括:(1) 译成英文或法文(根据该校使用的文种而定)的学历证明书;(2) 译成英文或法文的成绩报告单(每年或每个学期的各科成绩以及考试成绩须填写清楚);(3) 一篇自传(简要说明自己的经历,论文情况,所受教育程度,个人兴趣及将来的打算。需译成英文或法文);(4) 一封推荐信(这类推荐信有时由校方提供印就的推荐信格式供参考。由申请者在学时的教授、系主任或院长填写,说明推荐的理由);(5) “托福”(TOEFL)或 Michigan English Test 考试成绩。

学校接到这些文件以后,经查验、考虑,认为可以录取,便

向申请入学者寄出入学通知书(Letter of Acceptance), 也有部分学校是先发临时录取通知书, 待申请人缴了第一年的全年学费之后, 再发正式入学通知书。

从提出入学申请到你接到学校发出的入学通知书, 大约需费时四至六个月。见下列时间程序表:

发出入学申请书 $\xrightarrow{2\text{个星期}}$ 入学申请书抵达加拿大 $\xrightarrow{2\text{个星期} \sim 1\text{个月}}$ 校方处理申请信件后寄给申请者表格 $\xrightarrow{2\text{个星期}}$ 接到表格后填写并备齐有关证件 $\xrightarrow{1\text{个星期}}$ 将这些资料寄往加拿大 $\xrightarrow{2\text{个星期}}$ 校方接到申请者证明文件和表格 $\xrightarrow{2 \sim 3\text{个月}}$ 学校决定是否录取并发出入学通知书 $\xrightarrow{2\text{个星期}}$ 申请者接到入学通知书。

申请者接到学校录取通知书后随即办理申请签证手续。办理签证手续约费时 6 ~ 8 个月, 所以在一般情况下须在学校开学前的 12 ~ 16 个月之前就开始着手办理入学申请手续。

3. 申请签证

接到学校发出的入学通知书以后, 应立即到加拿大驻华使(领)馆领取签证申请表, 办理签证申请手续。申办签证程序如下:

(1) 将加拿大院校发给的入学通知书(原件)交给加拿大使(领)馆, 并附一份影印件。入学通知书应是注明你的学历程度、为完成学业所具英语或法语水平, 以及学校注册截止的日期。一般来说, 向使(领)馆提出申请签证, 应比学校规定的注册截止日期提前三个月。使(领)馆接到申请者的入学通知书以后, 即发给申请表。

(2) 申请者将申请表格按要求填妥后, 即交(寄)给使